

Let's define the Poisson Bracket as in the math books and modify the symbols {} so they become some sort of operator:

```
In[1]:= << Notation`  
  
In[69]:= (* Poisson Bracket defined as function and as symbolic operator *)  
Notation[ {x_, y_}Full >> poissonBra[x_, y_]]  
  
makeMatrix[dim_, a_] := Array[Subscript[a, #1, #2] &, dim]  
makeVar[dim_, a_] := Array[Subscript[a, #1] &, dim]  
poissonBra[xx_, yy_] := Module[{},  
  
  Sum((D[q1 xx] * (D[p1 yy]) - (D[p1 xx]) * (D[q1 yy])),  
    {i, 1, n})  
]  
  
Notation[ {x_, y_}New >> makeNewBra[x_, y_]]  
Notation[ H[i_] >> H[[i_]]]  
  
makeF[] := Module[{},  
  
  Table[Table[(D[u1 Hj] - (D[uj Hi]) + {Hj, Hi}Full, {i, 1, M}],  
    {j, 1, M}]  
]  
  
makeNewBra[x_, y_] := Module[{v1, v2},  
  
  v1 = Table[(D[u1 x] + {x, Hi}Full, {i, 1, M});  
  v2 = Table[(D[u1 y] + {y, Hi}Full, {i, 1, M});  
  
  {x, y}Full + v1.G.v2  
]
```

For this draft of the code I assume $n = 4$, $M = 2$. If you need the general such formal system with n and m arbitrary, I have to consult some experts in Boston to get back to you.

At lease we get an idea how the symbolic mechanisms work.

We can simply change n and m below to any numbers and all the code works without modification!

```
In[86]:= 
n = 3;
M = 2;
f = .;
g = .;
h = .;
makeVar[n, p]
makeVar[n, q]
makeVar[M, u]
```

```
Out[91]= {p1, p2, p3}
```

```
Out[92]= {q1, q2, q3}
```

```
Out[93]= {u1, u2}
```

The concrete functional dependence is not important. Only for any case - all functions depend on mutually independent arguments (q_i, p_i, q_α). The definition of Poisson bracket is

```
In[102]:= 
X := f[p1, p2, p3, q1, q2, q3, u1, u2];
Y := g[p1, p2, p3, q1, q2, q3, u1, u2];
Z := z[p1, p2, p3, q1, q2, q3, u1, u2];

(* vector of functions *)
H = Table[h[i][p1, p2, p3, q1, q2, q3, u1, u2], {i, 1, M}]
```

```
Out[105]= {h1[p1, p2, p3, q1, q2, q3, u1, u2], h2[p1, p2, p3, q1, q2, q3, u1, u2]}
```

H indexing to match the paper:

```
In[106]:= H1
Out[106]= h1[p1, p2, p3, q1, q2, q3, u1, u2]

In[107]:= H2
Out[107]= h2[p1, p2, p3, q1, q2, q3, u1, u2]
```

Let's mak F:

```

In[108]:= F = makeF[];

(*Let's check for the enteries, too long to output properly *)
F[[1]][[1]]

Out[109]= 0

In[110]:= F[[1]][[2]]

Out[110]= h1^(0,0,0,0,0,0,1) [p1, p2, p3, q1, q2, q3, u1, u2] -
h2^(0,0,0,0,0,1,0) [p1, p2, p3, q1, q2, q3, u1, u2] -
h2^(0,0,0,0,1,0,0) [p1, p2, p3, q1, q2, q3, u1, u2]
h1^(0,0,1,0,0,0,0) [p1, p2, p3, q1, q2, q3, u1, u2] +
h1^(0,0,0,0,1,0,0) [p1, p2, p3, q1, q2, q3, u1, u2]
h2^(0,0,1,0,0,0,0) [p1, p2, p3, q1, q2, q3, u1, u2] -
h2^(0,0,0,0,1,0,0) [p1, p2, p3, q1, q2, q3, u1, u2]
h1^(0,1,0,0,0,0,0) [p1, p2, p3, q1, q2, q3, u1, u2] +
h1^(0,0,0,0,1,0,0) [p1, p2, p3, q1, q2, q3, u1, u2]
h2^(0,1,0,0,0,0,0) [p1, p2, p3, q1, q2, q3, u1, u2] -
h2^(0,0,0,1,0,0,0) [p1, p2, p3, q1, q2, q3, u1, u2]
h1^(1,0,0,0,0,0,0) [p1, p2, p3, q1, q2, q3, u1, u2] +
h1^(0,0,0,1,0,0,0) [p1, p2, p3, q1, q2, q3, u1, u2]
h2^(1,0,0,0,0,0,0) [p1, p2, p3, q1, q2, q3, u1, u2]

In[111]:= F[[2]][[1]]

Out[111]= -h1^(0,0,0,0,0,0,1) [p1, p2, p3, q1, q2, q3, u1, u2] +
h2^(0,0,0,0,0,1,0) [p1, p2, p3, q1, q2, q3, u1, u2] +
h2^(0,0,0,0,1,0,0) [p1, p2, p3, q1, q2, q3, u1, u2]
h1^(0,0,1,0,0,0,0) [p1, p2, p3, q1, q2, q3, u1, u2] -
h1^(0,0,0,0,0,1,0,0) [p1, p2, p3, q1, q2, q3, u1, u2]
h2^(0,0,1,0,0,0,0) [p1, p2, p3, q1, q2, q3, u1, u2] +
h2^(0,0,0,0,1,0,0,0) [p1, p2, p3, q1, q2, q3, u1, u2]
h1^(0,1,0,0,0,0,0) [p1, p2, p3, q1, q2, q3, u1, u2] -
h1^(0,0,0,0,1,0,0,0) [p1, p2, p3, q1, q2, q3, u1, u2]
h2^(0,1,0,0,0,0,0) [p1, p2, p3, q1, q2, q3, u1, u2] +
h2^(0,0,0,1,0,0,0,0) [p1, p2, p3, q1, q2, q3, u1, u2]
h1^(1,0,0,0,0,0,0) [p1, p2, p3, q1, q2, q3, u1, u2] -
h1^(0,0,0,1,0,0,0,0) [p1, p2, p3, q1, q2, q3, u1, u2]
h2^(1,0,0,0,0,0,0) [p1, p2, p3, q1, q2, q3, u1, u2]

In[113]:= F[[2]][[2]]

Out[113]= 0

```

For experimentation make G inverse of F:

```
In[114]:= G = Inverse[F];
Dimensions[G]

Out[115]= {2, 2}

In[116]:= G[[1]][[1]]
Out[116]= 0

In[117]:= G[[1]][[2]]

Out[117]= -1 / (h1^(0,0,0,0,0,0,0,1) [p1, p2, p3, q1, q2, q3, u1, u2] -
h2^(0,0,0,0,0,0,1,0) [p1, p2, p3, q1, q2, q3, u1, u2] -
h2^(0,0,0,0,0,1,0,0) [p1, p2, p3, q1, q2, q3, u1, u2] h1^(0,0,1,0,0,0,0,0) [p1, p2, p3, q1, q2,
q3, u1, u2] + h1^(0,0,0,0,0,1,0,0) [p1, p2, p3, q1, q2, q3, u1, u2] -
h2^(0,0,0,0,1,0,0,0) [p1, p2, p3, q1, q2, q3, u1, u2] - h2^(0,0,0,0,0,1,0,0) [p1, p2,
p3, q1, q2, q3, u1, u2] h1^(0,1,0,0,0,0,0,0) [p1, p2, p3, q1, q2, q3, u1, u2] +
h1^(0,0,0,0,1,0,0,0) [p1, p2, p3, q1, q2, q3, u1, u2] h2^(0,1,0,0,0,0,0,0) [p1, p2, p3,
q1, q2, q3, u1, u2] - h2^(0,0,0,1,0,0,0,0) [p1, p2, p3, q1, q2, q3, u1, u2] -
h1^(1,0,0,0,0,0,0,0) [p1, p2, p3, q1, q2, q3, u1, u2] + h1^(0,0,0,1,0,0,0,0) [p1, p2,
p3, q1, q2, q3, u1, u2] h2^(1,0,0,0,0,0,0,0) [p1, p2, p3, q1, q2, q3, u1, u2] )

In[118]:= G[[2]][[1]]
Out[118]= -1 /
(-h1^(0,0,0,0,0,0,1) [p1, p2, p3, q1, q2, q3, u1, u2] + h2^(0,0,0,0,0,1,0) [p1, p2, p3, q1, q2, q3,
u1, u2] + h2^(0,0,0,0,0,1,0,0) [p1, p2, p3, q1, q2, q3, u1, u2] h1^(0,0,1,0,0,0,0,0) [p1, p2, p3,
q1, q2, q3, u1, u2] - h1^(0,0,0,0,1,0,0) [p1, p2, p3, q1, q2, q3, u1, u2] -
h2^(0,0,1,0,0,0,0,0) [p1, p2, p3, q1, q2, q3, u1, u2] + h2^(0,0,0,0,1,0,0,0) [p1, p2,
p3, q1, q2, q3, u1, u2] h1^(0,1,0,0,0,0,0,0) [p1, p2, p3, q1, q2, q3, u1, u2] -
h1^(0,0,0,0,1,0,0,0) [p1, p2, p3, q1, q2, q3, u1, u2] h2^(0,1,0,0,0,0,0,0) [p1, p2, p3,
q1, q2, q3, u1, u2] + h2^(0,0,0,1,0,0,0,0) [p1, p2, p3, q1, q2, q3, u1, u2] -
h1^(1,0,0,0,0,0,0,0) [p1, p2, p3, q1, q2, q3, u1, u2] - h1^(0,0,0,1,0,0,0,0) [p1, p2,
p3, q1, q2, q3, u1, u2] h2^(1,0,0,0,0,0,0,0) [p1, p2, p3, q1, q2, q3, u1, u2] )

In[119]:= G[[2]][[2]]
Out[119]= 0

In[120]:= new = {X, Y}New;
Dimensions[new]

Out[121]= {8}

In[122]:= new
Out[122]= -g^(0,0,0,0,0,1,0,0) [p1, p2, p3, q1, q2, q3, u1, u2]
f^(0,0,1,0,0,0,0,0) [p1, p2, p3, q1, q2, q3, u1, u2] +
```


$$\begin{aligned}
& f^{(1,0,0,0,0,0,0,0)} [p_1, p_2, p_3, q_1, q_2, q_3, u_1, u_2] + f^{(0,0,0,1,0,0,0,0)} [p_1, p_2, \\
& p_3, q_1, q_2, q_3, u_1, u_2] h_1^{(1,0,0,0,0,0,0,0)} [p_1, p_2, p_3, q_1, q_2, q_3, u_1, u_2] \} \\
& (g^{(0,0,0,0,0,0,1)} [p_1, p_2, p_3, q_1, q_2, q_3, u_1, u_2] - h_2^{(0,0,0,0,1,0,0)} [p_1, p_2, p_3, \\
& q_1, q_2, q_3, u_1, u_2] g^{(0,0,1,0,0,0,0,0)} [p_1, p_2, p_3, q_1, q_2, q_3, u_1, u_2] + g^{(0,0,0,0,0,1,0,0)} [\\
& p_1, p_2, p_3, q_1, q_2, q_3, u_1, u_2] h_2^{(0,0,1,0,0,0,0,0)} [p_1, p_2, p_3, q_1, q_2, q_3, u_1, u_2] - \\
& h_2^{(0,0,0,0,1,0,0,0)} [p_1, p_2, p_3, q_1, q_2, q_3, u_1, u_2] g^{(0,1,0,0,0,0,0,0)} [p_1, p_2, p_3, q_1, \\
& q_2, q_3, u_1, u_2] + g^{(0,0,0,1,0,0,0,0)} [p_1, p_2, p_3, q_1, q_2, q_3, u_1, u_2] h_2^{(0,1,0,0,0,0,0,0)} [\\
& p_1, p_2, p_3, q_1, q_2, q_3, u_1, u_2] - h_2^{(0,0,0,1,0,0,0,0)} [p_1, p_2, p_3, q_1, q_2, q_3, u_1, u_2] \\
& g^{(1,0,0,0,0,0,0,0)} [p_1, p_2, p_3, q_1, q_2, q_3, u_1, u_2] + g^{(0,0,0,1,0,0,0,0)} [p_1, p_2, \\
& p_3, q_1, q_2, q_3, u_1, u_2] h_2^{(1,0,0,0,0,0,0,0)} [p_1, p_2, p_3, q_1, q_2, q_3, u_1, u_2]) / \\
& (h_1^{(0,0,0,0,0,0,1)} [p_1, p_2, p_3, q_1, q_2, q_3, u_1, u_2] - h_2^{(0,0,0,0,0,1,0)} [p_1, p_2, p_3, \\
& q_1, q_2, q_3, u_1, u_2] - h_2^{(0,0,0,0,0,1,0,0)} [p_1, p_2, p_3, q_1, q_2, q_3, u_1, u_2] \\
& h_1^{(0,0,1,0,0,0,0,0)} [p_1, p_2, p_3, q_1, q_2, q_3, u_1, u_2] + \\
& h_1^{(0,0,0,0,0,1,0,0)} [p_1, p_2, p_3, q_1, q_2, q_3, u_1, u_2] \\
& h_2^{(0,0,1,0,0,0,0,0)} [p_1, p_2, p_3, q_1, q_2, q_3, u_1, u_2] - \\
& h_2^{(0,0,0,0,1,0,0,0)} [p_1, p_2, p_3, q_1, q_2, q_3, u_1, u_2] \\
& h_1^{(0,1,0,0,0,0,0,0)} [p_1, p_2, p_3, q_1, q_2, q_3, u_1, u_2] + \\
& h_1^{(0,0,0,0,1,0,0,0)} [p_1, p_2, p_3, q_1, q_2, q_3, u_1, u_2] \\
& h_2^{(0,1,0,0,0,0,0,0)} [p_1, p_2, p_3, q_1, q_2, q_3, u_1, u_2] - \\
& h_2^{(0,0,0,1,0,0,0,0)} [p_1, p_2, p_3, q_1, q_2, q_3, u_1, u_2] \\
& h_1^{(1,0,0,0,0,0,0,0)} [p_1, p_2, p_3, q_1, q_2, q_3, u_1, u_2] + \\
& h_1^{(0,0,0,1,0,0,0,0)} [p_1, p_2, p_3, q_1, q_2, q_3, u_1, u_2] \\
& h_2^{(1,0,0,0,0,0,0,0)} [p_1, p_2, p_3, q_1, q_2, q_3, u_1, u_2])
\end{aligned}$$

Very large, so was placed in a separate file:

```
{ {x, y}New, z }New + {y, {x, z}New }New - {x, {y, z}New }New
$Aborted[ ]
```

Let's see how the Poisson Bracket looks like:

$$\{X, Y\} = \frac{\partial X}{\partial q_i} \frac{\partial Y}{\partial p_i} - \frac{\partial Y}{\partial q_i} \frac{\partial X}{\partial p_i}.$$

```
In[124]:= {X, Y}Full
Out[124]= -g^{(0,0,0,0,0,1,0,0)} [p1, p2, p3, q1, q2, q3, u1, u2]
           f^{(0,0,1,0,0,0,0,0)} [p1, p2, p3, q1, q2, q3, u1, u2] +
           f^{(0,0,0,0,0,1,0,0)} [p1, p2, p3, q1, q2, q3, u1, u2]
           g^{(0,0,1,0,0,0,0,0)} [p1, p2, p3, q1, q2, q3, u1, u2] -
           g^{(0,0,0,0,1,0,0,0)} [p1, p2, p3, q1, q2, q3, u1, u2]
           f^{(0,1,0,0,0,0,0,0)} [p1, p2, p3, q1, q2, q3, u1, u2] +
           f^{(0,0,0,0,1,0,0,0)} [p1, p2, p3, q1, q2, q3, u1, u2]
           g^{(0,1,0,0,0,0,0,0)} [p1, p2, p3, q1, q2, q3, u1, u2] -
           g^{(0,0,0,1,0,0,0,0)} [p1, p2, p3, q1, q2, q3, u1, u2]
           f^{(1,0,0,0,0,0,0,0)} [p1, p2, p3, q1, q2, q3, u1, u2] +
           f^{(0,0,0,1,0,0,0,0)} [p1, p2, p3, q1, q2, q3, u1, u2] g^{(1,0,0,0,0,0,0,0)} [p1, p2, p3, q1, q2, q3, u1, u2]
```

Check the anti-symmetric property:

$$\{X, Y\} = -\{Y, X\} \quad \text{antisymmentric Poisson bracket}$$

```
In[125]:= {X, Y}Full + {Y, X}Full
```

```
Out[125]= 0
```

$$\frac{\partial}{\partial q_\alpha} \implies \partial_\alpha,$$

```
In[126]:= \partial_{u_1} X
```

```
Out[126]= f^{(0,0,0,0,0,0,1,0)} [p1, p2, p3, q1, q2, q3, u1, u2]
```

```
In[127]:=
```

$$\partial_{u_1} Y$$

```
Out[127]= g^{(0,0,0,0,0,0,1,0)} [p1, p2, p3, q1, q2, q3, u1, u2]
```

```
In[128]:=  $\partial_{u_1} \{X, Y\}_{\text{full}}$ 
Out[128]= -g^{(0,0,0,0,0,1,1,0)} [p1, p2, p3, q1, q2, q3, u1, u2] +
f^{(0,0,1,0,0,0,0,0)} [p1, p2, p3, q1, q2, q3, u1, u2] +
f^{(0,0,0,0,0,1,1,0)} [p1, p2, p3, q1, q2, q3, u1, u2] -
g^{(0,0,1,0,0,0,0,0)} [p1, p2, p3, q1, q2, q3, u1, u2] -
g^{(0,0,0,0,0,1,0,0)} [p1, p2, p3, q1, q2, q3, u1, u2] +
f^{(0,0,1,0,0,0,1,0)} [p1, p2, p3, q1, q2, q3, u1, u2] +
f^{(0,0,0,0,0,1,0,0)} [p1, p2, p3, q1, q2, q3, u1, u2] -
g^{(0,0,1,0,0,0,1,0)} [p1, p2, p3, q1, q2, q3, u1, u2] -
f^{(0,1,0,0,0,0,0,0)} [p1, p2, p3, q1, q2, q3, u1, u2] +
f^{(0,0,0,0,1,0,1,0)} [p1, p2, p3, q1, q2, q3, u1, u2] -
g^{(0,1,0,0,0,0,0,0)} [p1, p2, p3, q1, q2, q3, u1, u2] -
g^{(0,0,0,0,1,0,0,0)} [p1, p2, p3, q1, q2, q3, u1, u2] +
f^{(0,1,0,0,0,0,1,0)} [p1, p2, p3, q1, q2, q3, u1, u2] +
f^{(0,0,0,0,1,0,0,0)} [p1, p2, p3, q1, q2, q3, u1, u2] -
g^{(0,1,0,0,0,0,1,0)} [p1, p2, p3, q1, q2, q3, u1, u2] -
g^{(0,0,0,1,0,0,1,0)} [p1, p2, p3, q1, q2, q3, u1, u2] +
f^{(1,0,0,0,0,0,0,0)} [p1, p2, p3, q1, q2, q3, u1, u2] +
f^{(0,0,0,1,0,0,1,0)} [p1, p2, p3, q1, q2, q3, u1, u2] -
g^{(0,0,0,1,0,0,0,0)} [p1, p2, p3, q1, q2, q3, u1, u2] +
f^{(1,0,0,0,0,0,1,0)} [p1, p2, p3, q1, q2, q3, u1, u2] +
f^{(0,0,0,1,0,0,0,0)} [p1, p2, p3, q1, q2, q3, u1, u2] g^{(1,0,0,0,0,0,1,0)} [p1, p2, p3, q1, q2, q3, u1, u2]
```

```
In[129]:= {∂u1 X, Y}Full + {X, ∂u1 Y}Full

Out[129]= -g(0,0,0,0,0,1,1,0)[p1, p2, p3, q1, q2, q3, u1, u2] +
f(0,0,1,0,0,0,0,0)[p1, p2, p3, q1, q2, q3, u1, u2] +
f(0,0,0,0,0,1,1,0)[p1, p2, p3, q1, q2, q3, u1, u2] -
g(0,0,1,0,0,0,0,0)[p1, p2, p3, q1, q2, q3, u1, u2] -
g(0,0,0,0,0,1,0,0)[p1, p2, p3, q1, q2, q3, u1, u2] +
f(0,0,1,0,0,0,1,0)[p1, p2, p3, q1, q2, q3, u1, u2] +
f(0,0,0,0,0,1,0,0)[p1, p2, p3, q1, q2, q3, u1, u2] -
g(0,0,1,0,0,0,1,0)[p1, p2, p3, q1, q2, q3, u1, u2] +
f(0,1,0,0,0,0,0,0)[p1, p2, p3, q1, q2, q3, u1, u2] +
f(0,0,0,0,1,0,1,0)[p1, p2, p3, q1, q2, q3, u1, u2] -
g(0,1,0,0,0,0,0,0)[p1, p2, p3, q1, q2, q3, u1, u2] -
g(0,0,0,0,1,0,0,0)[p1, p2, p3, q1, q2, q3, u1, u2] +
f(0,1,0,0,0,0,1,0)[p1, p2, p3, q1, q2, q3, u1, u2] +
f(0,0,0,0,1,0,0,0)[p1, p2, p3, q1, q2, q3, u1, u2] -
g(0,1,0,0,0,0,1,0)[p1, p2, p3, q1, q2, q3, u1, u2] -
g(0,0,0,1,0,0,1,0)[p1, p2, p3, q1, q2, q3, u1, u2] +
f(1,0,0,0,0,0,0,0)[p1, p2, p3, q1, q2, q3, u1, u2] +
f(0,0,0,1,0,0,1,0)[p1, p2, p3, q1, q2, q3, u1, u2] -
g(1,0,0,0,0,0,0,0)[p1, p2, p3, q1, q2, q3, u1, u2] -
g(0,0,0,1,0,0,0,0)[p1, p2, p3, q1, q2, q3, u1, u2] +
f(1,0,0,0,0,0,1,0)[p1, p2, p3, q1, q2, q3, u1, u2] +
f(0,0,0,1,0,0,0,0)[p1, p2, p3, q1, q2, q3, u1, u2] g(1,0,0,0,0,0,1,0)[p1, p2, p3, q1, q2, q3, u1, u2]

∂α {X, Y} = {∂α X, Y} + {X, ∂α Y}
```

```
In[130]:= ∂u1 {X, Y}Full === {∂u1 X, Y}Full + {X, ∂u1 Y}Full

Out[130]= True
```

Let's go thru all parameters and see if the latter is correct, and print True each time:

```
In[131]:= Table[∂ui {X, Y}Full === {∂ui X, Y}Full + {X, ∂ui Y}Full, {i, 1, M}]

Out[131]= {True, True}

In[132]:= Table[∂vi {X, Y}Full === {∂vi X, Y}Full + {X, ∂vi Y}Full, {i, 1, M}]

Out[132]= {True, True}
```

The standard jacobi identity for the Poisson bracket $\{.,.\}$ is

$$\{ \{X, Y\}, Z \} = \{X, \{Y, Z\}\} - \{Y, \{X, Z\}\}.$$

```
In[133]:= (* Expand is a function that distributes all terms and undoes the factors *)
Expand[{{X, Y}Full, Z}Full + {Y, {X, Z}Full}Full - {X, {Y, Z}Full}Full]
Out[133]= 0
```